

Минобрнауки России

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
**«Оренбургский государственный университет»**

Кафедра иностранных языков

## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

ДИСЦИПЛИНЫ

«*C.1.B.3 Иностранный язык*»

Уровень высшего образования

СПЕЦИАЛИТЕТ

Специальность

23.05.01 Наземные транспортно-технологические средства  
(код и наименование специальности)

Автомобильная техника в транспортных технологиях  
(наименование направленности (профиля) образовательной программы)

Квалификация

Инженер

Форма обучения

Очная

Год набора 2020

Рабочая программа рассмотрена и утверждена на заседании кафедры

Кафедра иностранных языков

наименование кафедры

протокол № 7 от "03" 02 2020 г.

Заведующий кафедрой

Кафедра иностранных языков

наименование кафедры

*Н. Сахарова*

подпись

Н.С. Сахарова

расшифровка подписи

Исполнители:

доцент

должность

*В. В. Томин*

В.В. Томин

расшифровка подписи

должность

подпись

расшифровка подписи

СОГЛАСОВАНО:

Председатель методической комиссии по специальности

23.05.01 Наземные транспортно-технологические средства

код наименование

личная подпись

расшифровка подписи

*Алексей Грицай Н.Н.*

Заведующий отделом комплектования научной библиотеки

*Н.Н. Грицай*

личная подпись

расшифровка подписи

Уполномоченный по качеству факультета

*Софья*

личная подпись

расшифровка подписи

№ регистрации \_\_\_\_\_

© Томин В.В., 2020

© ОГУ, 2020

# **1 Цели и задачи освоения дисциплины**

**Цель (цели) освоения дисциплины:**

*обучение практическому владению иностранным языком на уровне, достаточном для осуществления коммуникации в устной и письменной формах для решения задач профессиональной деятельности по направлению подготовки.*

**Задачи:**

*углубление ранее полученных знаний и умений в языковых аспектах и во всех видах речевой деятельности (чтение, аудирование, говорение, письмо) в рамках тем по направлению подготовки; формирование (и/или совершенствование ранее полученного) опыта осуществления коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности.*

## **2 Место дисциплины в структуре образовательной программы**

Дисциплина относится к базовой части блока 1 «Дисциплины (модули)»

Пререквизиты дисциплины: *C.1.Б.8 Русский язык и культура речи*

Постреквизиты дисциплины: *C.2.Б.П.1 Научно-исследовательская работа*

## **3 Требования к результатам обучения по дисциплине**

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих результатов обучения

Планируемые результаты обучения по дисциплине, характеризующие этапы формирования компетенций	Формируемые компетенции
<p><b>Знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>– базовые правила грамматики, характерные для русского и иностранного языков;</li><li>– лексику и основную терминологию в сфере профессиональной деятельности</li></ul> <p><b>Уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>– понимать устную иноязычную (монологическую и диалогическую) речь в сфере профессиональной деятельности по направлению подготовки;</li><li>– читать и понимать со словарем оригинальную литературу на иностранном языке, а также (учебные) тексты в сфере профессиональной деятельности по направлению подготовки;</li><li>– логически, аргументировано, последовательно и ясно строить устную и письменную речь на русском и иностранном языках для решения задач в сфере профессиональной деятельности по направлению подготовки</li></ul> <p><b>Владеть:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>– основами устной и письменной речи на русском и иностранном языках, достаточными для решения задач в сфере профессиональной деятельности по направлению подготовки;</li><li>– основными языковыми и речевыми средствами и способами выражения (с опорой или без) в устной и письменной формах собственной точки зрения, аргументации, ведения дискуссии, поддержания общения для решения задач в сфере профессиональной деятельности по направлению подготовки;</li><li>– основами аннотирования и реферирования аутентичных</li></ul>	ОПК-2 готовностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности

Планируемые результаты обучения по дисциплине, характеризующие этапы формирования компетенций	Формируемые компетенции
текстов на русском и иностранном языках с целью получения общей информации для решения задач в сфере профессиональной деятельности по направлению подготовки	

#### 4 Структура и содержание дисциплины

##### 4.1 Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 9 зачетных единиц (324 академических часов).

Вид работы	Трудоемкость, академических часов				
	1 семестр	2 семестр	3 семестр	4 семестр	всего
<b>Общая трудоёмкость</b>	<b>72</b>	<b>72</b>	<b>72</b>	<b>108</b>	<b>324</b>
<b>Контактная работа:</b>	<b>34,25</b>	<b>34,25</b>	<b>34,25</b>	<b>37,25</b>	<b>140</b>
Практические занятия (ПЗ)	34	34	34	36	138
Консультации				1	1
Промежуточная аттестация (зачет, экзамен)	0,25	0,25	0,25	0,25	1
<b>Самостоятельная работа:</b> - подготовка к практическим занятиям	<b>37,75</b>	<b>37,75</b>	<b>37,75</b>	<b>70,75</b>	<b>184</b>
<b>Вид итогового контроля</b> (зачет, экзамен, дифференцированный зачет)	<b>зачет</b>	<b>зачет</b>	<b>зачет</b>	<b>экзамен</b>	

Разделы дисциплины, изучаемые в 1 семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов			
		всего	аудиторная работа		внеауд. работа
			Л	ПЗ	
1.1	Студенческая жизнь. Ценности современной молодежи	36		16	20
1.2	Образование и наука	36		18	18
	Итого:	72		34	38

Разделы дисциплины, изучаемые в 2 семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов			
		всего	аудиторная работа		внеауд. работа
			Л	ПЗ	
2.1	Города. Страны. Языки	36		16	20
2.2	Будущая профессия	36		18	18
	Итого:	72		34	38

Разделы дисциплины, изучаемые в 3 семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов		
		всего	аудиторная работа	внеауд. работа

			Л	ПЗ	ЛР	
3.1	Части автомобиля. Инженерные материалы	36		16		20
3.2	Двигатель. Типы двигателей	36		18		18
	Итого:	72		34		38

Разделы дисциплины, изучаемые в 4 семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов			
		всего	аудиторная работа		внеауд. работа
			Л	ПЗ	
4.1	Системы автомобиля. Стандарты качества	54		18	36
4.2	Иновации. Транспортная и дорожная безопасность	54		18	36
	Итого:	108		36	72
	Всего:	324		138	186

## 4.2 Содержание разделов дисциплины

### Тема 1.1 Студенческая жизнь. Ценности современной молодежи

Грамматика: части речи (классификация, общая характеристика, словообразование)

Говорение: беседа в рамках темы 1.1

Аудирование: восприятие на слух речи в рамках темы 1.1

Чтение: тексты по теме 1.1

Письмо: заполнение формуляров и регистрационных бланков

### Тема 1.2 Образование и наука

Грамматика: видо-временная система глагола в действительном залоге

Говорение: беседа в рамках темы 1.2

Аудирование: восприятие на слух речи в рамках темы 1.2

Чтение: тексты по теме 1.2

Письмо: написание резюме и автобиографии

### Тема 2.1 Города. Страны. Языки

Грамматика: видо-временная система глагола в страдательном залоге

Говорение: беседа в рамках темы 2.1

Аудирование: восприятие на слух речи в рамках темы 2.1

Чтение: тексты по теме 2.1

Письмо: написание сопроводительного письма, заполнение таможенной декларации

### Тема 2.2 Будущая профессия

Грамматика: модальные глаголы и их эквиваленты; согласование времен; косвенная речь

Говорение: беседа в рамках темы 2.2

Аудирование: восприятие на слух речи в рамках темы 2.2

Чтение: тексты по теме 2.2

Письмо: составление характеристики, тезисов письменного доклада

### Тема 3.1 Части автомобиля. Инженерные материалы

Грамматика: неличные формы глагола

Говорение: беседа в рамках темы 3.1

Аудирование: восприятие на слух речи в рамках темы 3.1

Чтение: тексты по теме 3.1

Письмо: письменный перевод аннотаций текстов общей тематики и по направлению подготовки

### Тема 3.2 Двигатель. Типы двигателей

Грамматика: усложненные структуры (конструкции) в составе предложения; виды придаточных предложений

Говорение: беседа в рамках темы 3.2

Аудирование: восприятие на слух речи в рамках темы 3.2

*Чтение: тексты по теме 3.2*

*Письмо: письменный перевод рефератов текстов общей тематики и по направлению подготовки*

#### **Тема 4.1 Системы автомобиля. Стандарты качества**

*Грамматика: сослагательное наклонение*

*Говорение: беседа в рамках темы 4.1*

*Аудированиe: восприятие на слух речи в рамках темы 4.1*

*Чтение: тексты по теме 4.1*

*Письмо: письменное составление аннотаций текстов общей тематики и по направлению подготовки на русском и иностранном языках*

#### **Тема 4.2 Инновации. Транспортная и дорожная безопасность**

*Грамматика: повторение изученных тем 1.1 - 4.1*

*Говорение: беседа в рамках темы 4.2*

*Аудированиe: восприятие на слух речи в рамках темы 4.2*

*Чтение: тексты по теме 4.2*

*Письмо: письменное составление рефератов текстов общей тематики и по направлению подготовки на русском и иностранном языках*

### **4.3 Практические занятия (семинары)**

№ заня-тия	Тема	Кол-во часов
<b>Семестр 1</b>		
1-8	<b>Тема 1.1 Студенческая жизнь. Ценности современной молодежи</b> <ul style="list-style-type: none"><li>– Грамматика: части речи (классификация, общая характеристика, словообразование)</li><li>– Говорение: беседа в рамках темы 1.1</li><li>– Аудированиe: восприятие на слух речи в рамках темы 1.1</li><li>– Чтение: тексты по теме 1.1</li><li>– Письмо: заполнение формуларов и регистрационных бланков</li></ul>	16
9-17	<b>Тема 1.2 Образование и наука</b> <ul style="list-style-type: none"><li>– Грамматика: видо-временная система глагола в действительном залоге</li><li>– Говорение: беседа в рамках темы 1.2</li><li>– Аудированиe: восприятие на слух речи в рамках темы 1.2</li><li>– Чтение: тексты по теме 1.2</li><li>– Письмо: написание резюме и автобиографии</li></ul>	18
<b>Семестр 2</b>		
18-25	<b>Тема 2.1 Города. Страны. Языки</b> <ul style="list-style-type: none"><li>– Грамматика: видо-временная система глагола в страдательном залоге</li><li>– Говорение: беседа в рамках темы 2.1</li><li>– Аудированиe: восприятие на слух речи в рамках темы 2.1</li><li>– Чтение: тексты по теме 2.1</li><li>– Письмо: написание сопроводительного письма, заполнение таможенной декларации</li></ul>	16
26-34	<b>Тема 2.2 Будущая профессия</b> <ul style="list-style-type: none"><li>– Грамматика: модальные глаголы и их эквиваленты; согласование времен; косвенная речь</li><li>– Говорение: беседа в рамках темы 2.2</li><li>– Аудированиe: восприятие на слух речи в рамках темы 2.2</li></ul>	18

№ заня-тия	Тема	Кол-во часов
	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Чтение: <i>тексты по теме 2.2</i></li> <li>– Письмо: <i>составление характеристики, тезисов письменного доклада</i></li> </ul>	
<b>Семестр 3</b>		
35-42	<b>Тема 3.1 Части автомобиля. Инженерные материалы</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Грамматика: <i>неличные формы глагола</i></li> <li>– Говорение: <i>беседа в рамках темы 3.1</i></li> <li>– Аудирование: <i>восприятие на слух речи в рамках темы 3.1</i></li> <li>– Чтение: <i>тексты по теме 3.1</i></li> <li>– Письмо: <i>письменный перевод аннотаций текстов общей тематики и по направлению подготовки</i></li> </ul>	16
43-51	<b>Тема 3.2 Двигатель. Типы двигателей</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Грамматика: <i>усложненные структуры (конструкции) в составе предложения; виды придаточных предложений</i></li> <li>– Говорение: <i>беседа в рамках темы 3.2</i></li> <li>– Аудирование: <i>восприятие на слух речи в рамках темы 3.2</i></li> <li>– Чтение: <i>тексты по теме 3.2</i></li> <li>– Письмо: <i>письменный перевод рефератов текстов общей тематики и по направлению подготовки</i></li> </ul>	18
<b>Семестр 4</b>		
52-60	<b>Тема 4.1 Системы автомобиля. Стандарты качества.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Грамматика: <i>сослагательное наклонение</i></li> <li>– Говорение: <i>беседа в рамках темы 4.1</i></li> <li>– Аудирование: <i>восприятие на слух речи в рамках темы 4.1</i></li> <li>– Чтение: <i>тексты по теме 4.1</i></li> <li>– Письмо: <i>письменное составление аннотаций текстов общей тематики и по направлению подготовки на русском и иностранном языках</i></li> </ul>	18
61-68	<b>Тема 4.2 Инновации. Транспортная и дорожная безопасность</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Грамматика: <i>повторение изученных тем 1.1 - 4.1</i></li> <li>– Говорение: <i>беседа в рамках темы 4.2</i></li> <li>– Аудирование: <i>восприятие на слух речи в рамках темы 4.2</i></li> <li>– Чтение: <i>тексты по теме 4.2</i></li> <li>– Письмо: <i>письменное составление рефератов текстов общей тематики и по направлению подготовки на русском и иностранном языках</i></li> </ul>	18
<b>Итого:</b>		<b>138</b>

## 5 Учебно-методическое обеспечение дисциплины

### 5.1 Основная литература

1. Радовель, В.А. Английский язык для технических вузов: учеб. пособие / В.А. Радовель. — 2-е изд. — М.: РИОР: ИНФРА-М, 2019. — 296 с. — (Высшее образование). — DOI: <https://doi.org/10.29039/1792-0> Режим доступа: <https://znanium.com/read?id=350624>.
2. Дюканова, Н.М. Английский язык: учебное пособие / Н.М. Дюканова. - 2-е изд., перераб. и доп. - М.: НИЦ ИНФРА-М, 2019. - 319 с. ISBN 978-5-16-006254-9. - Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=368907>.

3. Кохан, О. В. Английский язык для технических направлений [Текст]: учебное пособие для прикладного бакалавриата / О. В. Кохан.- 2-е изд., испр. и доп. - Москва: Юрайт, 2017. - 185 с.: табл. - (Университеты России). - Библиогр.: с. 143-144. - Прил.: с. 147-185. - ISBN 978-5-534-00538-7.

## 5.2 Дополнительная литература

1. Богомолова, А. Ю. Практикум по развитию кросскультурного взаимодействия студентов транспортного факультета [Электронный ресурс]: учебное пособие / А. Ю. Богомолова, В. В. Томин; М-во образования и науки Рос. Федерации, Федер. гос. бюджет. образоват. учреждение высш. образования "Оренбург. гос. ун-т". - Оренбург: ОГУ. - 2016. - ISBN 978-5-7410-1518-6. - 122 с.

2. Афанасьев, А.В. Курс эффективной грамматики английского языка: учебное пособие / А.В. Афанасьев. — М.: ФОРУМ: ИНФРА-М, 2019. — 88 с. ISBN 978-5-00091-030-6 (ФОРУМ); ISBN 978-5-16-010669-4 (ИНФРА-М, print); ISBN 978-5-16-102682-3 (ИНФРА-М, online). Режим доступа: <https://znanium.com/read?id=355785>.

3. Полякова, Т.Ю. Английский язык для инженеров: Учебник для вузов / Т. Ю. Полякова, Е.В. Синявская и др. – М.: Высшая школа, 2013.- 464с.

4. Караванов, А.А, Времена английского глагола. Система, правила, упражнения, тесты: учеб. пособие / А.А. Караванов. — М.: ИНФРА-М, 2019. — 212 с. — (Высшее образование: Бакалавриат). ISBN 978-5-16-011442-2 (print); ISBN 978-5-16-103690-7 (online). Режим доступа: <https://znanium.com/read?id=335553>.

## 5.3 Периодические издания

1. Автомобиль и сервис (АБС-авто): журнал. - Москва: Агентство "Роспечать", 2020

2. Автомобильный транспорт: журнал . - Москва: Агентство "Роспечать", 2020

3. Альма матер (Вестник высшей школы): журнал. - Москва: Агентство "Роспечать", 2020

4. Вопросы языкоznания: журнал. - Москва: Агентство "Роспечать", 2020

5. Высшее образование в России: журнал. - Москва: Агентство "Роспечать", 2020

6. Стандарты и качество: журнал // Стандарты и качество+Business excellence/ Деловое соглашение. - Москва: РИА "Стандарты и качество", 2020

## 5.4 Интернет-ресурсы

«Speak English Professionally» [Электронный ресурс]: онлайн-курс на платформе <https://www.coursera.org> / Разработчик курса: Georgia Institute of Technology, режим доступа: <https://www.coursera.org/learn/speak-english-professionally>

«English for Science, Technology, Engineering, and Mathematics» [Электронный ресурс]: онлайн-курс на платформе <https://www.coursera.org> / Разработчик курса: University of Pennsylvania, режим доступа: <https://www.coursera.org/learn/stem>

«Upper-Intermediate English: Technology Today» [Электронный ресурс]: онлайн-курс на платформе <https://www.edx.org> / Разработчик курса: Polytechnic University of Valencia, режим доступа: <https://www.edx.org/course/upper-intermediate-english-technology-today>

«Upper-Intermediate English: Modern Life» [Электронный ресурс]: онлайн-курс на платформе <https://www.edx.org> / Разработчик курса: Polytechnic University of Valencia, режим доступа: <https://www.edx.org/course/upper-intermediate-english-modern-life-0>

«English Grammar and Style» [Электронный ресурс]: онлайн-курс на платформе <https://www.edx.org> / Разработчик курса: Polytechnic University of Valencia, режим доступа: <https://www.edx.org/course/english-grammar-style-2>

## **5.5 Программное обеспечение, профессиональные базы данных и информационные справочные системы современных информационных технологий**

### ***Лицензионное программное обеспечение***

Операционная система Microsoft Windows

Пакет настольных приложений Microsoft Office (Word, PowerPoint)

### ***Свободное программное обеспечение***

1. Служебное и офисное ПО:

- Бесплатное средство просмотра файлов PDF Adobe Reader. Доступна бесплатно после принятия условий лицензионного соглашения на ПО Adobe. Разработчик: Adobe Systems. Режим доступа: <https://get.adobe.com/ru/reader/>.

- Свободный файловый архиватор 7-Zip. Предоставляется по лицензии GNU LGPL. Разработчик: Игорь Павлов. Режим доступа: <http://www.7-zip.org/>.

2. Электронные словари и переводчики:

- Свободная система автоматизированного перевода OmegaT. Предоставляется по лицензии GNU LGPL. Разработчики: Проект OmegaT поддерживается неофициальной международной группой добровольцев. Режим доступа: <http://www.omegat.org/>.

- Мультиплатформенная программа для проведения корпусных лингвистических исследований и управления данными AntConc. Доступна бесплатно после принятия условий лицензионного соглашения. Разработчик: Laurence Anthony (Center for English Language Education (CELESE), Faculty of Science and Engineering Waseda University). Режим доступа: <http://www.laurenceanthony.net/software.html>.

### **Профессиональные базы данных и информационные справочные системы современных информационных технологий:**

1. <http://inion.ru/> - Крупнейший в России комплекс библиографических баз данных по гуманитарным и социальным наукам, который ведется с 1980 года. В БД включаются аннотированные описания книг и статей из журналов и сборников на 140 языках мира, поступающих в библиотеку ИНИОН. На сервере ИНИОН предоставляется свободный доступ к нескольким сводным каталогам, отражающим поступление литературы за определенные периоды времени (1993-1995, 1996-1998, 1999-2000 годы).

2. <https://www.scopus.com/search/form.uri?display=basic> (доступ открыт из сети университета) - Крупнейшая база аннотаций и цитируемости рецензируемой научной литературы со встроенными инструментами мониторинга, анализа и визуализации научно-исследовательских данных.

3. [http://apps.webofknowledge.com/-](http://apps.webofknowledge.com/) (доступ открыт из сети университета) Пакет научометрических ресурсов компании Thomson Reuters. Цитатные базы данных Web of Science включают списки всех библиографических ссылок, встречающихся в научных публикациях: статьях, материалах конференций, семинаров, симпозиумов.

4. <https://search.proquest.com/> - ProQuest Dissertations & Theses - самая полная в мире база данных докторских и магистерских диссертаций, защищенных в университетах 80 стран мира по всем отраслям знаний. Ежегодно добавляется 80 тыс. новых работ (доступ открыт из сети университета).

## **6 Материально-техническое обеспечение дисциплины**

Учебные аудитории для проведения занятий семинарского типа, для проведения групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.

Аудитории оснащены комплектами ученической мебели, в т. ч. могут быть оборудованы техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.

Помещение для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой, подключённой к сети "Интернет" с обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду ОГУ.